

## Jehidy Moya

---

**From:** Gloria de Pointis <gloria.depontis@etgworld.com>  
**Sent:** Thursday, June 25, 2020 2:18 AM  
**To:** Jehidy Moya; Robert Danvers  
**Cc:** Sugar Operations; Wagner Passos  
**Subject:** S2404 tagged P1182 - \*\*VESSEL NOMINATION\*\* - MV NAVIOS SPRING"  
04K6JE1MA or BN or subst - BOOKING: SSZ0804612 - 270MT / 10 CNTRS - POD:  
COTONOU, BENIN - ETA POL: 08/07/2020  
**Attachments:** BKGCONF\_SSZ0804612.pdf

Dear Sirs,

We hereby nominate you for the regular commercial supervision services, for your further handling . Please do not perform the inspection of the empty containers in another location of the stuffing.

1. Contract Number : xxxxxx / P00747 (P1182) – JULY period
2. Name of Vessel: **MV NAVIOS SPRING" 04K6JE1MA** or BN or subst / ETA Santos 08/07/2020
3. Commodity : BRAZILIAN WHITE CRYSTAL SUGAR 150I MAX
4. Packing: In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50 KGS Net Each
5. Quantity to be shipped: 270 metric tons (10 CNTRS)
6. Port of Discharge: COTONOU, BENIN
7. Notify Party: TO BE INFORMED
8. Bookings No: SSZ0804612

**\*\* KINDLY NOTE STEEL CABLE SEAL WILL BE NEEDED \*\***

Below vessel's details sent from on our vessel's agent/freight forwarder which please consider as coming from us.

### QUOTE

Below vessel's details sent on our buyer's behalf:

As agreed, we are very pleased to confirm the following fixture:

- Total 10 x 20' Bagged Sugar - 27mt/20' of net cargo
- Santos / Cotonou, Benin
- Shipment to be split as follows:
  - **MV "NAVIOS SPRING" 04K6JE1MA // ETA Santos 08/07/2020**
  - Deadlines: Draft, 02/07 às 12 hs // VGM-Carga-Docs, 06/07 às 12 hs
  - . Booking SSZ0804612 – 10 x 20' Cotonou, Benin – via Pointe Noire (anexo a esta mensagem (\*))

(\*) O booking foi emitido para Tema, Ghana sendo que a alteração para Cotonou, Benin está sendo providenciada, retornaremos brevemente com a versão revisada

(\*) Very important: Shippers shall keep daily contact with Owner's Agents to check the updated positions of the deadlines

- Freight F.L.T. Prepaid in New York by ETG Commodities Ltd. and B's/L marked "As Per Agreement". Please ask shippers to mention freight payer and place of payment when presenting the draft of the B/L

- Cargo ready for loading to be delivered at BTP

- Free time at origin: 21 days

- Free time at destination: 21 days

- Shipping line: [CMA-CGM](#)

Below please find the Owner's Agents in Santos, which shall be contacted for container release, as well as to get updated positions regarding the deadlines of B's/L draft, cargo readiness and Custom's clearance:

. MSC SANTOS  
Phone +13 3211 9500

Very important:

=====

The shipment shall be performed in accordance to the above schedule, respecting all the deadlines informed by the Ship-Owner, which shall be checked on daily basis by Shippers/their representatives. In case of any fail from their side, be aware that extra costs may occur and we might face problems to allocate the cargo not loaded on the subsequent vessel(s) under the same conditions.

Please ask Shippers to contact me anytime in case of any problem related to these shipments.

Thanks a lot + Kindest regards,

Alexandre J. Moneró  
SCOTT SUGAR BRASIL  
[alexandre@scottsugar.com](mailto:alexandre@scottsugar.com)  
+55 21 9 9676 2175 / +55 61 3256 6322

UNQUOTE

\*\*As usual the deadlines should be updated daily.

#### DOCUMENTARY INSTRUCTIONS:

**Consignee: To order**

**Notify Party:**

**TBI**

**Required Documents:-**

3) Sanitary Certificate ( 1 original + copies )

4) Weight, Quality and Analysis Certificate ( 1 original + copies )

5) Packing List – Bags marks to be declared on the certificate ( 1 original + copies )

**\*\*ALL DOCUMENTS DO SHOW:\*\***

Name of Vessel:	XXXXXXXXXX
Description of Goods:	BRAZILIAN WHITE CRYSTAL SUGAR
Packing:	In New Polythene Lined Polypropylene Bags of 50KGS Net Each
Total Net Weight:	XXX.000 MT
Total Gross Weight:	XXX.XXX MT
Total Number of Bags:	XX,XXX BAGS
Port of Loading:	Santos, Brazil
Port of Discharge:	Cotonou, Benin

**Specifications**

MOISTURE MAX 0.08%  
COLOUR MAX COLOUR 150 ICUMSA  
POLARISATION MIN 99.70 DEGREES  
ASHES MAX 0.08%

PACKING: In new brown polylined polypropylene bags with an inner polythene lining of about 50 kg net each with standard Brazilian bag marks;

**PICTURES OF THE BAGS FRONT AND REVERT AND LOTS/BATCHES TO BE SENT**

Please confirm your acceptance. We shall inform you our seller's sucpo for the conjointly supervision services as soon as they inform us. Kindly liaise with Marelle re collection of steel cable seals.

Thank you and kind regards,



Glória de Pointis - Sugar Execution in Brazil  
Export Trading Group Brazil | Estrada da Gavea 30 / 102 - bl 1 - Cep: 22451-263 - Rio de Janeiro - Brazil  
T: +55-22-2040-2944 // Mob: +55-21-982571108 // +55-22-996071131 | Skype: [gloria.depontis@etgworld.com](mailto:gloria.depontis@etgworld.com)  
[www.etgworld.com](http://www.etgworld.com) | <https://www.etgworld.com/#/disclaimer/email>  
**\*\*Please always quote the trade id for easy reference\*\***

**Disclaimer**

The information contained in this communication from the sender is confidential. It is intended solely for use by the recipient and others authorized to receive it. If you are not the recipient, you are hereby notified that any disclosure, copying, distribution or taking action in relation of the contents of this information is strictly prohibited and may be unlawful.

This email has been scanned for viruses and malware, and may have been automatically archived by **Mimecast Ltd**, an innovator in Software as a Service (SaaS) for business. Providing a **safer** and **more useful** place for your human generated data. Specializing in; Security, archiving and compliance. To find out more [Click Here](#).